

ปีเริ่มที่ _____ เดือน _____ วันที่ _____
令和 年 月 日

โปรดอ่านโดยละเอียด

แจ้งเงินค้างชำระ (みのうきん)

เรียน ท่านผู้ปกครองของ

(児童・生徒氏名)

ผู้อำนวยการโรงเรียน

(学校名)

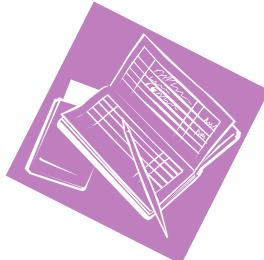
เนื่องด้วยมีการค้างชำระค่าใช้จ่ายซึ่งมีความจำเป็นสำหรับโรงเรียน จึงได้ขอความกรุณาตรวจสอบรายละเอียดและชำระเงินด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

- จะทำการหักจากบัญชีที่ได้แจ้งไว้ จึงได้ขอความกรุณานำฝากเงินเข้าบัญชีธนาคารหรือที่ทำการไปรษณีย์ตามที่ได้แจ้งไว้
- ※ กรุณานำเงินฝากเข้าบัญชีล่วงหน้าอย่างน้อยหนึ่งวันก่อนวันกำหนดชำระเงิน
- จะรับชำระเป็นเงินสด จึงได้ขอความกรุณาฝากเงินมากับบุตรหลานของท่านในวันที่กำหนดชำระเงินด้วย

1. กำหนดวันชำระเงิน:

เดือน _____ วันที่ _____

月 日



2. ยอดรวม:

เยน

รายละเอียด: ค่าอาหารกลางวัน _____ เยน

ค่าหนังสือเรียน _____ เยน

ค่าสมาคมผู้ปกครองและครู _____ เยน

ค่ากิจกรรมการเรียนรู้นอกโรงเรียน _____ เยน

(การเดินทางทัศนศึกษาทางไกล แคมป์ การเรียนรู้สังคม ทัศนศึกษาพักค้างแรม
ห้องเรียนเคลื่อนที่ การเยี่ยมชมศึกษาวัฒนธรรม)

อื่นๆ _____ เยน

3. หากมีเหตุอันทำให้ไม่สามารถชำระเงินได้ กรุณาปรึกษากับทางโรงเรียน

※ ติดต่อสอบถาม: โรงเรียน _____ หมายเลขโทรศัพท์: (_____)

(ผู้รับผิดชอบ: _____)

よ
よく読んでください

みのうきん し
未納金のお知らせ

れいわ 令和 年 月 日

ほごしゃさま
さんの保護者様

がつこうとうじょう
学校長

がつこう ひつよう ひよう しはら ないよう かくにん しはら
学校で必要な費用が、まだ支払われていません。内容をご確認のうえ、お支払いください。

登録した口座から引き落とします。登録した銀行／郵便局の口座に入金をお願いします。
※集金日の前日までに入金をお願いします。

現金で集金します。集金日に必ずお子さんに持たせてください。

1. 集金日: _____ 月 _____ 日



2. 合計金額: _____ 円

うちわけ 内訳: 給食費 _____ 円

教材費 _____ 円

PTA会費 _____ 円

学校外での学習・活動費用 _____ 円

(遠足・キャンプ・社会見学・修学旅行・移動教室・文化鑑賞会)

その他 _____ 円

3. 特別な事情で、入金が難しい場合は、どうぞ学校に相談してください。

* 連絡先: _____ 学校 TEL: (_____)

(担当: _____)